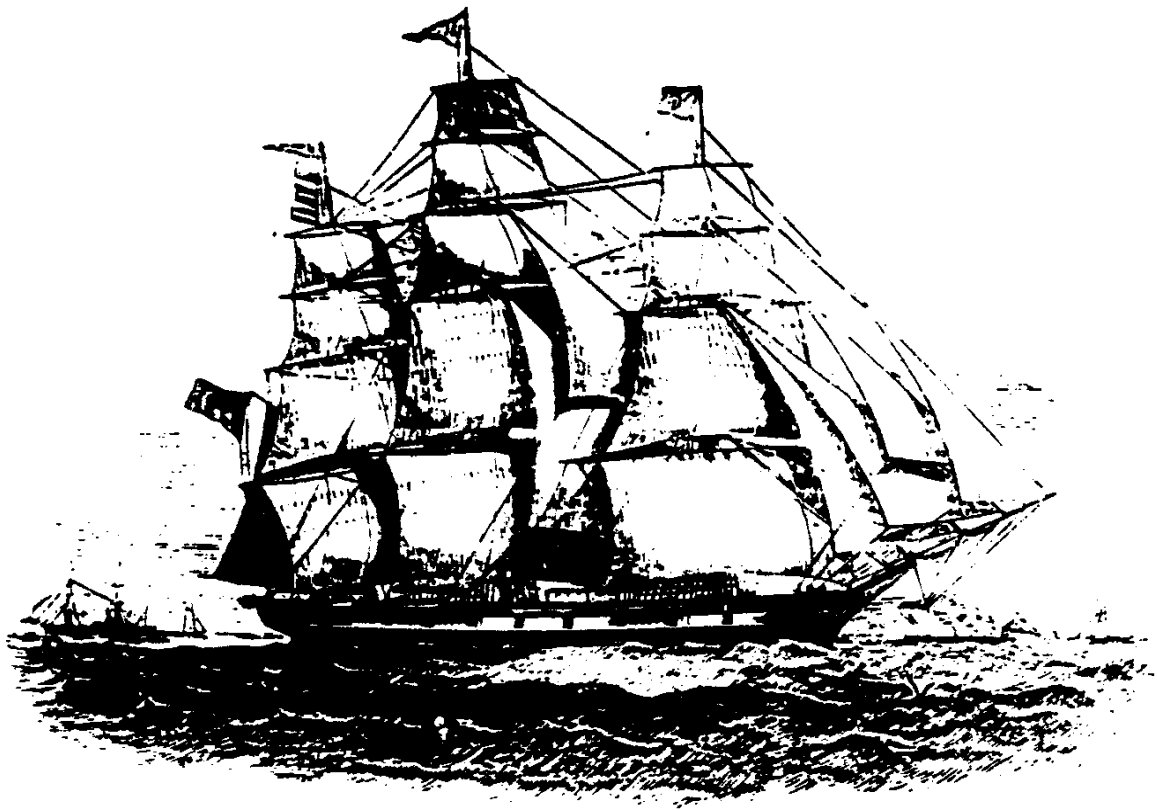


St. Paul Lutheran Church
Serbin, Texas
Wendish Fest Service



September 25, 2022

St. Paul Lutheran Church



Serbin, Texas

Wendish Fest
The Order of Morning Service
The twenty-fifth day of September in the year of the Lord 2022
8:30 a.m.

(The order of worship for the 10:30 a.m. German service begins on page 12)

The Pre-Service Music

The Ringing of the Bells

Baptism Hymn:

♪"See This Wonder in the Making" LSB 593 v. 1-3

- 1 See this wonder in the making:
God Himself this child is taking
As a lamb safe in His keeping,
His to be, awake or sleeping.**
- 2 Miracle each time it happens
As the door to heaven opens
And the Father beams, "Belovèd,
Heir of gifts a king would covet!"**
- 3 Far more tender than a mother,
Far more caring than a father,
God, into Your arms we place her,
With Your love and peace embrace her.**

We will use the order of baptism on page 268 of the hymnal

After Baptism Hymn:

♪"See This Wonder in the Making" LSB 593 v. 1-3

- 4 Here we bring a child of nature;
Home we take a newborn creature,
Now God's precious son or daughter,
Born again by Word and water.**

Text: © 1984 Concordia Publishing House. Used by permission: LSB Hymn License no. 110005097

(Stand)

- P** In the name of the Father and of the ✠ Son and of the Holy Spirit.
C Amen.

The Confession of Sins

- P** Beloved in the Lord! Let us draw near with a true heart and confess our sins unto God our Father, beseeching Him in the name of our Lord Jesus Christ to grant us forgiveness.
P Our help is in the name of the Lord,
C who made heaven and earth.
P I said, I will confess my transgressions unto the Lord,
C and You forgave the iniquity of my sin.

Silence for reflection on God's Word and for self-examination.

- P** Almighty God, our maker and redeemer, we poor sinners confess unto You that we are by nature sinful and unclean and that we have sinned against You by thought, word, and deed. Wherefore we flee for refuge to Your infinite mercy, seeking and imploring Your grace for the sake of our Lord Jesus Christ.
C O most merciful God, who has given Your only-begotten Son to die for us, have mercy upon us and for His sake grant us remission of all our sins; and by Your Holy Spirit increase in us true knowledge of You and of Your will and true obedience to Your Word, to the end that by Your grace we may come to everlasting life; through Jesus Christ, our Lord. Amen.
P Almighty God, our heavenly Father, has had mercy upon us and has given His only Son to die for us and for His sake forgives us all our sins. To those who believe on His name He gives power to become the children of God and has promised them His Holy Spirit. He that believes and is baptized shall be saved. Grant this, Lord, unto us all.
C Amen.

The Introit

- P** Let your steadfast love comfort me according to your promise to your servant. Your hands have made and fashioned me; give me understanding that I may learn your commandments. Those who fear you shall see me and rejoice, because I have hoped in your word. I know, O LORD, that your just decrees are righteous, and that in faithfulness you have afflicted me. Let your mercy come to me, that I may live; for your law is my delight.

Gloria Patri

C **Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost: as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.**

The Kyrie

C **Lord, have mercy upon us. Christ, have mercy upon us. Lord, have mercy upon us.**

The Gloria in Excelsis.

C **Glory be to God on high, and on earth peace, good will toward men. We praise Thee, we bless Thee, we worship Thee, We glorify Thee, we give thanks to Thee, for Thy great glory. O Lord God, heavenly King, God the Father Almighty. O Lord, the only begotten Son, Jesus Christ; O Lord God, Lamb of God, Son of the Father, That takest away the sin of the world, have mercy upon us. Thou that takest away the sin of the world, receive our prayer. Thou that sittest at the right hand of God the Father, have mercy upon us. For Thou only art Holy; Thou only art the Lord; Thou only, O Christ, with the Holy Ghost, art most high in the glory of God the Father. Amen.**

The Salutation

P The Lord be with you.

C **And with thy spirit.**

P Let us pray.

The Collect for The Day

P Let us pray.

O God, You are the strength of all who trust in You, and without Your aid we can do no good thing. Grant us the help of Your grace that we may please You in both will and deed; through Jesus Christ, Your Son, our Lord, who lives and reigns with You and the Holy Spirit, one God, now and forever.

C **Amen.**

(Sit)

The Old Testament Reading

P The Old Testament reading for the sixteenth Sunday after Pentecost is from the book of Amos chapter six beginning with the first verse.

“Woe to those who are at ease in Zion, and to those who feel secure on the mountain of Samaria, the notable men of the first of the nations, to whom the house of Israel comes! Pass over to Calneh, and see, and from there go to Hamath the great; then go down to Gath of the Philistines. Are you better than these kingdoms? Or is their territory greater than your territory, O you who put far away the day of disaster and bring near the seat of violence? “Woe to those who lie on beds of ivory and stretch themselves out on their couches, and eat lambs from the flock and calves from the midst of the stall, who sing idle songs to the sound of the harp and like David invent for themselves instruments of music, who drink wine in bowls and anoint themselves with the finest oils, but are not grieved over the ruin of Joseph! Therefore they shall now be the first of those who go into exile, and the revelry of those who stretch themselves out shall pass away.”

P This is the Word of the Lord

C **Thanks be to God**

The Epistle

P The Epistle is written in the third chapter of 1 Timothy, beginning at verse one.

The saying is trustworthy: If anyone aspires to the office of overseer, he desires a noble task. Therefore an overseer must be above reproach, the husband of one wife, sober-minded, self-controlled, respectable, hospitable, able to teach, not a drunkard, not violent but gentle, not quarrelsome, not a lover of money. He must manage his own household well, with all dignity keeping his children submissive, for if someone does not know how to manage his own household, how will he care for God's church? He must not be a recent convert, or he may become puffed up with conceit and fall into the condemnation of the devil. Moreover, he must be well thought of by outsiders, so that he may not fall into disgrace, into a snare of the devil.

Deacons likewise must be dignified, not double-tongued, not addicted to much wine, not greedy for dishonest gain. They must hold the mystery of the faith with a clear conscience. And let them also be tested first; then let them serve as deacons if they prove themselves blameless. Their wives likewise must be dignified, not slanderers, but sober-minded, faithful in all things. Let deacons each be the husband of one wife, managing their children and their own households well. For those who serve well as deacons gain a good standing for themselves and also great confidence in the faith that is in Christ Jesus.

P This is the Word of the Lord.

C **Thanks be to God.**

(Stand)

C **Alleluia. Alleluia. Alleluia.**

The Gospel

P The Holy Gospel is written in the sixteenth chapter of St. Luke beginning at the nineteenth verse.

C **Glory be to Thee, O Lord.**

[Jesus said:] "There was a rich man who was clothed in purple and fine linen and who feasted sumptuously every day. And at his gate was laid a poor man named Lazarus, covered with sores, who desired to be fed with what fell from the rich man's table. Moreover, even the dogs came and licked his sores. The poor man died and was carried by the angels to Abraham's side. The rich man also died and was buried, and in Hades, being in torment, he lifted up his eyes and saw Abraham far off and Lazarus at his side. And he called out, 'Father Abraham, have mercy on me, and send Lazarus to dip the end of his finger in water and cool my tongue, for I am in anguish in this flame.' But Abraham said, 'Child, remember that you in your lifetime received your good things, and Lazarus in like manner bad things; but now he is comforted here, and you are in anguish. And besides all this, between us and you a great chasm has been fixed, in order that those who would pass from here to you may not be able, and none may cross from there to us.' And he said, 'Then I beg you, father, to send him to my father's house—for I have five brothers—so that he may warn them, lest they also come into this place of torment.' But Abraham said, 'They have Moses and the Prophets; let them hear them.' And he said, 'No, father Abraham, but if someone goes to them from the dead, they will repent.' He said to him, 'If they do not hear Moses and the Prophets, neither will they be convinced if someone should rise from the dead.'"

P This is the Gospel of the Lord

C **Praise be to Thee, O Christ.**

The Apostles' Creed

All: I believe in God the Father Almighty, Maker of heaven and earth. And in Jesus Christ, His only Son, our Lord; Who was conceived by the Holy Spirit, Born of the Virgin Mary; Suffered under Pontius Pilate, Was crucified, died and was buried; He descended into hell; The third day He rose again from the dead; He ascended into heaven and sits at the right hand of God the Father Almighty; From thence He will come to judge the living and the dead. I believe in the Holy Spirit; The holy Christian Church, the communion of saints; the forgiveness of sins; The resurrection of the body; And the life everlasting. Amen.

(Sit)

The Sermon Hymn

♪'Lord, Thee I Love with All My Heart" LSB 708

- 1 Lord, Thee I love with all my heart;
I pray Thee, ne'er from me depart,
With tender mercy cheer me.
Earth has no pleasure I would share.
Yea, heav'n itself were void and bare
If Thou, Lord, wert not near me.
And should my heart for sorrow break,
My trust in Thee can nothing shake.
Thou art the portion I have sought;
Thy precious blood my soul has bought.
Lord Jesus Christ, my God and Lord, my God and Lord,
Forsake me not! I trust Thy Word.**

- 2 Yea, Lord, 'twas Thy rich bounty gave
My body, soul, and all I have
In this poor life of labor.
Lord, grant that I in ev'ry place
May glorify Thy lavish grace
And help and serve my neighbor.
Let no false doctrine me beguile;
Let Satan not my soul defile.
Give strength and patience unto me
To bear my cross and follow Thee.
Lord Jesus Christ, my God and Lord, my God and Lord,
In death Thy comfort still afford.**

**3 Lord, let at last Thine angels come,
To Abr'ham's bosom bear me home,
That I may die unfearing;
And in its narrow chamber keep
My body safe in peaceful sleep
Until Thy reappearing.
And then from death awaken me,
That these mine eyes with joy may see,
O Son of God, Thy glorious face,
My Savior and my fount of grace.
Lord Jesus Christ, my prayer attend, my prayer attend,
And I will praise Thee without end.**

Text: Martin Schalling, 1532–1608; tr. Catherine Winkworth, 1827–78, alt. Text: Public domain

The Sermon

By Reverend Michael Newman

"You, Not Me"

Luke 16:29-30

(Stand)

P The peace of God, which passes all understanding, keep your hearts and minds through Christ Jesus.

The Offertory

C **♪ Create in me a clean heart, O God, and renew a right spirit within me. Cast me not away from Thy presence; and take not Thy Holy Spirit from me. Restore unto me the joy of Thy salvation; and uphold me with Thy free spirit. Amen.**

The General Prayer

The Lord's Prayer

All Our Father who art in heaven, Hallowed be Thy name; Thy kingdom come; Thy will be done on earth as it is in heaven; Give us this day our daily bread; And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; And lead us not into temptation; But deliver us from evil; For Thine is the kingdom and the power and the glory forever and ever. Amen.

(Sit)

The Hymn

♪"Come, Thou Almighty King" LSB 905

- 1 Come, Thou almighty King,
Help us Thy name to sing;
Help us to praise;
Father all-glorious,
O'er all victorious,
Come and reign over us,
Ancient of Days.**

- 2 Come, Thou incarnate Word,
Gird on Thy mighty sword;
Our prayer attend.
Come and Thy people bless,
And give Thy Word success,
And let Thy righteousness
On us descend.**

- 3 Come, holy Comforter,
Thy sacred witness bear
In this glad hour!
Thou, who almighty art,
Now rule in ev'ry heart,
And ne'er from us depart,
Spirit of pow'r.**

- △ 4 To Thee, great One in Three,
Eternal praises be
Hence evermore!
Thy sov'reign majesty
May we in glory see,
And to eternity
Love and adore.**

Text: English, before 1760, alt. Text: Public domain

(Stand)

The Collect for the Church

- P** Almighty God, grant to Your Church Your Holy Spirit and the wisdom that comes down from above, that Your Word may not be bound but have free course and be preached to the joy and edifying of Christ's holy people, that in steadfast faith we may serve You and, in the confession of Your name, abide unto the end; through Jesus Christ, our Lord.

G *♪* Amen.

Benediction

P The Lord bless you and keep you. The Lord make His face shine upon you and be gracious unto you. The Lord lift up His countenance upon you and ☩ give you peace.

C  **Amen, Amen, Amen.**

The Recessional Hymn

♪"Glory Be to God the Father" LSB 506

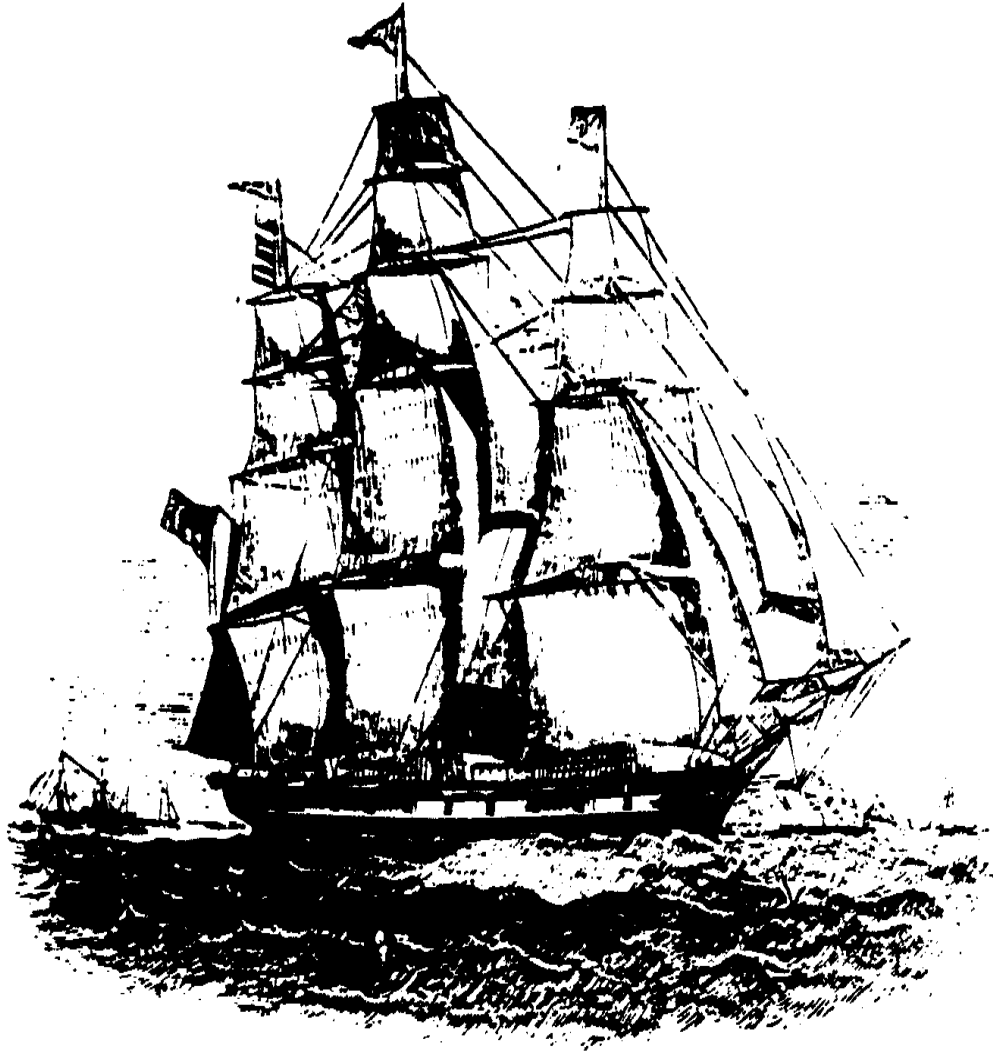
- 1** **Glory be to God the Father,
Glory be to God the Son,
Glory be to God the Spirit:
Great Jehovah, Three in One!
Glory, glory
While eternal ages run!**
- 2** **Glory be to Him who loved us,
Washed us from each spot and stain;
Glory be to Him who bought us,
Made us kings with Him to reign!
Glory, glory
To the Lamb that once was slain!**
- 3** **Glory to the King of angels,
Glory to the Church's King,
Glory to the King of nations;
Heav'n and earth, your praises bring!
Glory, glory
To the King of glory sing!**
- 4** **Glory, blessing, praise eternal!
Thus the choir of angels sings;
Honor, riches, pow'r, dominion!
Thus its praise creation brings.
Glory, glory,
Glory to the King of kings!**

Text: Horatius Bonar, 1808–89Text: Public domain

The Announcements

The Postlude

To God Alone be the Glory



Reverend John Schmidt

Rev. John Schmidt graduated from the St. Louis Seminary in 1992. He served St. John's Lutheran Church in Secor, Illinois from 1992-1999. He then served as an associate Pastor at Redeemer Lutheran Church in Lincoln, Nebraska from 1999-2008. He was the ninth Pastor in their history. Since November 2008 he has served as the ninth pastor in the history of St. Paul Lutheran Church. From 2009-2021 he served as circuit visitor of Circuit 23 of the Texas District. He currently serves as Chaplain of the South Lee County Volunteer Fire Department, Chairman of the Board of Directors of Cen-Tex Family Services, Inc., which provide Head Start services for Bastrop, Lee, Fayette and Colorado County, and as pastoral advisor for Post Oak Zone LWML.

Rev. Schmidt was born in Clinton, Missouri and grew up in Kansas City, St. Louis and Springfield Missouri. In 1985 he met Lisa Ann Hembry at Concordia Teachers College in Seward Nebraska. They were united in marriage in 1989. Lisa taught fifth and sixth grade at St. Paul for 3½ years, and from 2012-2020 she served as Director of the Early Childhood Center at St. Paul. In October 2020, she accepted a teaching position at McDade ISD. This union has been blessed with three children, Erich, Ann and Krista. Erich teaches Theology and Computers at Sheboygan Lutheran High School, Sheboygan, Wisconsin. Ann was united in marriage July 9, 2022 to Tyler Stenquist. She, Tyler and step daughter Miranda live in Springfield, Missouri. Krista and Pablo Rodriguez live in Giddings, Texas while Krista continues teaching 4th grade at Redeemer Lutheran School in Austin, TX. Pablo and Krista have been blessed with two daughters, Elizabeth Grace and Isabella Lynn.

To God be the glory.

Reverend Michael W. Newman

Michael Newman has been a pastor since 1987 and currently serves as the President of the Texas District of the Lutheran Church—Missouri Synod.

He served local congregations for over 20 years before spending 10 years helping to start new churches in the Texas District as a Mission Strategist.

Pastor Newman is an author of many books, journal articles and Bible studies. His latest books are: "Hope When Your Heart Breaks: Navigating Grief and Loss" and "Gospel DNA: Five Markers of a Flourishing Church."

In 1983 Pastor Newman received his B.A. degree from Concordia University, Ann Arbor, Michigan, majoring in Philosophy and Biblical Languages. He received his Master of Divinity degree from Concordia Seminary, St. Louis, Missouri in 1987.

He has been married to Cindy since 1983. They have been blessed with two wonderful daughters and their families.

In his spare time you might catch him hanging out with his family, running a few miles on the Texas roads, or enjoying a good book.

Reverend Thomas Obersat

Pastor Obersat is a graduate of Concordia Teachers College in Seward, NE where he received his Bachelors in Ed and a Master of Education. He, too, is a graduate of Concordia Theological Seminary, Ft. Wayne, 1991, attending the Lutheran seminary in Oberursel, Germany for one year as an exchange student. Pastor Obersat served congregations for about 14 years in Northwest Indiana and Berlin, Germany. During his tenure in Indiana, Pastor Obersat began his duty as a reserve military Chaplin serving in the Navy three years and the Air Force seven. He has had the pleasure of serving not only in the United States but also in Australia and Germany. Pastor Obersat spent twelve years serving Lutheran classical congregational schools as Headmaster and/or Dean of Instruction in Nebraska and Texas teaching such subjects as Latin and German. Since August of 2017 he serves as pastor of Ebenezer Lutheran Church in Manheim, TX.

Pastor Obersat is married to his lovely wife Jane of 20 years, who is a trained deaconess with a Masters in Historical Theology from Concordia Theological Seminary, Ft. Wayne. Jane teaches German at Faith Lutheran High School of Central Texas located in Warda. The Lord has blessed Pastor and Jane with two children, Magdalena who is attending Concordia University in Wisconsin, and Thomas Jr., who is a Junior at Faith.

Wendish Fest Gottesdienst

St. Paul Lutheran Church
Serbin, Texas

Reverend Thomas Obersat

Gemeinde Lied

“Weil ich Jesu Schäflein bin”
(I Am Jesus’ Little Lamb)

- | | |
|---|---|
| 1. Weil ich Jesu Schäflein bin, | <i>I am Jesus Little Lamb,</i> |
| Freu’ ich mich nur immerhin | <i>Ever glad at heart I am</i> |
| Über meinen guten Hirten, | <i>For my Shepherd gently guides me,</i> |
| Der mich wohl weiss zu bewirten, | <i>Knows my needs and well provides me,</i> |
| Der mich liebet, der mich kennt | <i>Loves me every day the same</i> |
| Und bei meinem Namen nennt, | <i>Even calls me by my name.</i> |

2. **Unter seinem sanften Stab
Geh' ich aus und ein und hab'
Unaussprechlich süsse Weide,
Dass ich keinen Mangel leide;
Und sooft ich durstig bin,
Führt er mich zum Brunnquell hin.**

*Day by day at home away
Jesus is my staff and stay
When I hunger Jesus feeds me,
Into pleasant pastures leads me:
When I thirst He bid me go,
Where the quiet waters flow*

3. **Sollt' ich denn nicht fröhlich sein,
Ich beglücktes Schäfelein?
Denn nach diesen schönen Tagen
Werd' ich endlich hingetragen
In des Hirten Arm und Schoss:
Amen, ja mein Glück ist gross!**

*Who so happy as I am,
Even now the Shepherds lamb,
And when my short life is ended
By His angel hosts attended
He shall fold me to His breast;
There within His arms to rest.*

Pastor Der Herr sei mit euch.
Gemeinde **Und mit deinem Geiste.**

Antiphone #54

Pastor Heillige uns, Herr, in deiner Wahrheit!
Halleluja!

Gemeinde **Dein Wort ist die Wahrheit. Halleluja!**

Pastor Ehre sei Gott in der Höhe

Lied

♪ "Allein Gott in der Höh sei Ehr" TLH 237 v. 1

1 **Allein Gott in der Höh' sei Ehr'
Und Dank für seine Gnade,
Darum dass nun und nimmermehr
Uns rühren kann kein Schade.
Ein Wohlgefall'n Gott an uns hat,
Nun ist gross' Fried' ohn' Unterlass,
All' Fehd' hat nun ein Ende.**

*All glory be to God on high
Who has our race befriended!
To us no harm shall now come nigh,
The strife at last is ended;
God showeth His good will to men,
And peace shall reign on earth again;
Oh, thank Him for his goodness!.*

Pastor Der Herr sei mit euch!

Gemeinde **Und mit deinem Geist!**

Pastor Lasset uns beten:

KOLLEKTE

Pastor **Allmächtiger, ewiger Gott, der du durch deinen Heiligen Geist die ganze Christenheit heiligst und regierest, erhöre unser Gebet und gib uns gnädiglich, dasz sie mit allen ihren Gliedern in reinem Glauben durch deine Gnade dir diene: um Jesu Christi, deines lieben Sohnes, unsers Herrn, willen.**

Gemeinde Amen

Pastor **Alt Testament**

Amos 6:1-7

Weh den Stolzen zu Zion und denen, die sich auf den Berg Samarias verlassen, den Vornehmsten des Erstlings unter den Völkern, und zu denen das Haus Israel kommt! Gehet hin gen Kalne und schauet, und von da gen Hamath, die große Stadt, und zieht hinab gen Gath der Philister, welche bessere Königreiche gewesen sind denn diese und ihre Grenze weiter denn eure Grenze. Die ihr euch weit vom bösen Tag achtet und trachtet immer nach Frevelregiment, und schlaft auf elfenbeinernen Lagern und prangt auf euren Ruhebetten; ihr eßt die Lämmer aus der Herde und die gemästeten Kälber, und spielt auf dem Psalter und erdichtet euch Lieder wie David, und trinkt Wein aus den Schalen und salbt euch mit Balsam und bekümmert euch nicht um den Schaden Josephs. Darum sollen sie nun vornan gehen unter denen, die gefangen weggeführt werden, und soll das Schlemmen der Pranger aufhören.

Pastor **Epistel**

1 Timotheus 3:1-

13

Das ist gewißlich wahr: So jemand ein Bischofsamt begehrt, der begehrt ein köstlich Werk. Es soll aber ein Bischof unsträflich sein, eines Weibes Mann, nüchtern, mäßig, sittig, gastfrei, lehrhaft, nicht ein Weinsäufer, nicht raufen, nicht unehrliche Hantierung treiben, sondern gelinde, nicht zänkisch, nicht geizig, der seinem eigenen Hause wohl vorstehe, der gehorsame Kinder habe mit aller Ehrbarkeit, (so aber jemand seinem eigenen Hause nicht weiß vorzustehen, wie wird er die Gemeinde Gottes versorgen?); Nicht ein Neuling, auf daß er sich nicht aufblase und ins Urteil des Lästerers falle. Er muß aber auch ein gutes Zeugnis haben von denen, die draußen sind, auf daß er nicht falle dem Lästerer in Schmach und Strick. Desgleichen die Diener sollen ehrbar sein, nicht zweizüngig, nicht Weinsäufer, nicht unehrliche Hantierungen treiben; die das Geheimnis des Glaubens in reinem Gewissen haben. Und diese lasse man zuvor versuchen; darnach lasse man sie dienen, wenn sie unsträflich sind. Desgleichen ihre Weiber sollen ehrbar sein, nicht Lästerinnen, nüchtern, treu in allen Dingen. Die Diener laß einen jeglichen sein eines Weibes Mann, die ihren Kindern wohl vorstehen und ihren eigenen Häusern. Welche aber wohl dienen, die erwerben sich selbst eine gute Stufe und eine große Freudigkeit im Glauben an Christum Jesum.

DAS HAUPTLIED

♪ "Herzlich lieb hab'ich dich, o Herr" TLH 429

**Herzlich lieb hab' ich dich, o Herr
Ich bitt', woll'st sein von mir nicht fern
Mit deiner Güt und Gnaden.
Die ganze Welt nicht freuet mich,
Nach Himmel und Erd' nicht frag' ich,
Wenn ich dich nur kann haben;
Und wenn mir gleich mein Herz
zerbricht,
So bist doch du mein' Zuversicht,
Mein Teil und meines Herzens Trost,
Der mich durch sein Blut had erlöst.
Herr Jeus Christ,
Mein Gott und Herr, mein Gott und
Herr,
In Schanden lass mich nummermehr!**

*Lord, Thee I love with all my heart;
I pray Thee, ne'er from me depart,
With tender mercy cheer me.
Earth has no pleasure I would share,
Yea, heaven itself were void and bare
If Thou, Lord, wert not near me.
And should my heart for sorrow break,
My trust in Thee no one could shake.
Thou art the Portion I have sought;
Thy precious blood my soul has bought.
Lord Jesus Christ,
My God and Lord, my God and Lord,
Forsake me not, I trust thy Word.*

**Es ist ja, Herr, dein G'schenk und Gab'
Mein Leib und Seel'und was ich hab'
In diesem armen Leben.
Damit ich's brauch' zum Lobe dein,
Zu Nutz und Dienst des Nächsten mein.
Woll'st mir dein' Gnade geben!
Behüt mich, Herr, vor falscher Lehr',
Des Satans Mord und Lügen wehr,
In allem Kreuz erhalte mich,
Auf dass ich's trag' geduldiglich!
Herr Jesu Christ,
Mein Herr und Gott, mein Herr und
Gott,
Tröst mir mein' Seel' in Todensnot!**

*Yea, Lord, 'twas Thy rich bounty gave
My body, soul, and all I have
In this poor life of labor.
Lord, grant that I in every place
May glorify thy lavish grace
And serve and help my neighbor.
Let no false doctrine me beguile
And Satan not my soul defile.
Give strength and patience unto me
To bear my cross and follow thee.
Lord Jesus Christ,
My God and Lord, my God and Lord.
In death thy comfort still afford.*

**Ach, Herr, lass dein' lieb' Engelein
 Am letzten End' die Seele mein
 In Abrahams Schoss tragen!
 Der Leib in sein'm Schlafkämmerlein
 Gar sanft, ohn' ein'ge Qual und Pein,
 Ruh' bis am Jüngsten Tage.
 Alsdann vom Tod erwecke mich,
 Dass meine Augen sehen dich
 In aller Freud', o Gottes Sohn,
 Mein Heiland und mein Gnadenthron!
 Herr Jesu Christ,
 Erhöre mich, erhöre mich,
 Ich will dich preisen ewiglich!**

*Lord, let at last Thine angels come,
 To Abram's bosom bear me home,
 That I may die unfearing;
 And in its narrow chamber keep
 My body safe in peaceful sleep
 Until thy reappearing.
 And then from death awaken me
 That these mine eyes with joy may see
 O Son of God, Thy glorious face,
 My Savior and my fount of grace.
 Lord Jesus Christ.
 My prayer attend, my prayer attend,
 And I will praise thee without end.*

Pastor

Evangelium:

Lukas 16:19-31

Es war aber ein reicher Mann, der kleidete sich mit Purpur und köstlicher Leinwand und lebte alle Tage herrlich und in Freuden. Es war aber ein armer Mann mit Namen Lazarus, der lag vor seiner Tür voller Schwären und begehrte sich zu sättigen von den Brosamen, die von des Reichen Tische fielen; doch kamen die Hunde und leckten ihm seine Schwären. Es begab sich aber, daß der Arme starb und ward getragen von den Engeln in Abrahams Schoß. Der Reiche aber starb auch und ward begraben. Als er nun in der Hölle und in der Qual war, hob er seine Augen auf und sah Abraham von ferne und Lazarus in seinem Schoß. Und er rief und sprach: Vater Abraham, erbarme dich mein und sende Lazarus, daß er die Spitze seines Fingers ins Wasser tauche und kühle meine Zunge; denn ich leide Pein in dieser Flamme. Abraham aber sprach: Gedenke, Sohn, daß du dein Gutes empfangen hast in deinem Leben, und Lazarus dagegen hat Böses empfangen; nun aber wird er getröstet, und du wirst gepeinigt. Und über das alles ist zwischen uns und euch eine große Kluft befestigt, daß die wollten von hinnen hinabfahren zu euch, könnten nicht, und auch nicht von dannen zu uns herüberfahren. Da sprach er: So bitte ich dich, Vater, daß du ihn sendest in meines Vaters Haus; denn ich habe noch fünf Brüder, daß er ihnen bezeuge, auf daß sie nicht auch kommen an diesen Ort der Qual. Abraham sprach zu ihm: Sie haben Mose und die Propheten; laß sie dieselben hören. Er aber sprach: Nein, Vater Abraham! sondern wenn einer von den Toten zu ihnen ginge, so würden sie Buße tun. Er sprach zu ihm: Hören sie Mose und die Propheten nicht, so werden sie auch nicht glauben, wenn jemand von den Toten aufstünde.

DIE GLAUBEN BEKENNTNIS

♫ "Wir glauben all' an einen Gott" TLH 252

**1 Wir glauben all' an einen Gott,
 Vater, Sohn und Heil'gen Geist,
 Der uns hilft in aller Not,
 Den die Schar der Engel preist,
 Der durch seine grosse Kraft
 Alles wirkt, tut und schafft.**

*We all believe in one true God,
 Father, Son, and Holy Ghost,
 Ever-present Help in need,
 Praised by all the heavenly host,
 By whose mighty power alone
 All is made and wrought and done.*

- | | |
|---|--|
| <p>2 <i>Wir glauben auch an Jesum Christ,
Gottes und Marien, Sohn,
Der vom Himmel kommen ist
Und uns führt in's Himmels Thron
Und uns durch sein Blut und Tod
Hat erlöst aus aller Not,</i></p> | <p><i>We all believe in Jesus Christ,
Son of God and Mary's Son,
Who descended from His throne
And for us salvation won;
By whose cross and death are we
Rescued from all misery.</i></p> |
| <p>3 <i>Wir glauben auch an Heil'gen Geist,
Der von beiden gehet aus.
Der uns Trost und Beistand leist't
Wider alle Furcht und Graus.
Heilig Dreifaltigkeit,
Sei gepreist zu aller Zeit! Amen.</i></p> | <p><i>We all confess the Holy Ghost,
Who from both fore'er proceeds:
Who upholds and comforts us
In all trials, fears and needs.
Blest and holy Trinity
Praise forever be to Thee! Amen.</i></p> |

Pastor **Die Predigt: "DU, NICHT ICH"**

LUKAS 16:29-30

by Rev. Michael Newman

**SCHLUSZVOTUM
EINSAMMLUNG DER OPRERGABEN
DAS KIRCHENGEBET**

DAS VATERUNSER

Vater unser, der du bist im Himmel. Geheiligt werde dein Name. Dein Reich komme. Dein Wille geschehe, wie im Himmel, also auch auf Erden. Unser täglich Brot gib uns heute. Und vergib uns unsere Schuld, wie wir vergeben unsern Schuldigern. Und führe uns nicht in Versuchung. Sondern erlöse uns von dem Bösen. Denn dein ist das Reich und die Kraft, und die Herrlichkeit in Ewigkeit. Amen

Lied

♪ "Lobe den Herren" TLH 39

**Lobe den Herren, den mächtigen König
der Ehren!
Meine geliebete Seele, das ist mein
Begehren.
Kommet zuhauf!
Psalter und Harfe, wacht auf!
Lasset die Musikam hören!**

*Praise to the Lord, the Almighty,
the King of creation!
O my soul, praise Him,
for He is thy Health and Salvation!
Join the full throng;
Wake, harp and psalter and song;
Sound forth in glad adoration!*

**Lobe den Herren, der alles so herrlich
regieret,
Der dich auf Adellers Fittichen sicher
geführt,
Der dich erhält,
Wie es dir selber gefällt.
Hast du nicht dieses verspüret?**

*Praise to the Lord, who o're all things
so wondrously reigneth,
Who, as on wings of an eagle, uplifteth,
sustaineth.
Hast thou not seen
How thy desires all have been
Granted in what He ordaineth?*

**Lobe den Herren, der künstlich und
fein dich bereitet,
Der dir Gesundheit verliehen, dich
freundlich geleitet!
In wieviel Not
Hat nicht der gnädige Gott
Über dir Flügel gebreitet!**

*Praise to the Lord, who hath fearfully,
wondrously, made thee;
Health hath vouchsafed and, when heelessly
falling, hath stayed thee.
What need or grief
Ever hath failed of relief?
Wings of His mercy did shade thee.*

**Lobe den Herren, der deinen Stand
sichtbar gesegnet,
Der aus dem Himmel mit Strömen
der Liebe geregnet!
Denke daran,
Was der Allmächtige kann,
Der dir mit Liebe begegnet!**

*Praise to the Lord, who doth prosper
thy work and defend thee,
Who from the heavens the streams of His
mercy doth send thee.
Ponder anew
What the Almighty can do,
Who with His love doth befriend thee.*

**Lobe den Herren, was in mir ist lobe
Den Namen!
Alles, was Odem hat, lobe mit Abrahams
Samen!
Er ist dein Licht,
Seele, vergiss es ja nicht!
Lobende, schliesse mit Amen!**

*Praise to the Lord! Oh, let all that
Is in me adore Him!
All that hath life and breath, come now
With praises before Him!
Let the Amen
Sound from His people again;
Gladly for aye we adore Him.*

ANTIPHONE #76

Pastor Lobet den Herrn, alle Heiden! Halleluja!
Gemeinde **Preiset ihn, alle Völker, Halleluja!**

KOLLEKTE

Pastor Wir danken dir, lieber Herre Gott das du auch uns arme heiden zur
Gemeindchaft deines lieben Sohne berufen hast, und bitten dich, du
wollest uns durch deinen heiligen Geist leiten und führen, das wir in
deinem Lichte wandeln und deines lieben Sohnes nimmermehr
fehlen, sondern ihn allezeit als aller heiden Trost finden und ihm
dienen mögen: durch Jesum Christum, Deinen Lieben Sohn, unsern
Herren.

Geminde **Amen**

**Der Herr segne dich und behüte dich!
Der Herr erleuchte sein Angesicht über dich
Und sei dir gnädig!
Der Herr erhebe sein Angesicht auf dich und
Gebe dir Frieden!**

Geminde **Amen, Amen, Amen**

SCHULUSZLIED

♪ "Schönster Herr Jesu" TLH 657

**Schönster Herr Jesu,
Herrscher aller Herren,
Gottes und Mariä Sohn!
Dich will ich lieben,
Dich will ich ehren,
Meiner Seelen Freud' und Kron'.**

*Beautiful Savior,
King of Creation,
Son of God and Son of Man!
Truly I'd love Thee,
Truly I'd serve Thee,
Light of my soul, my Joy, my Crown.*

**Schön sind die Wälder,
Schöner die Felder
In der schönen, Frühlingszeit,
Jesus ist schöner,
Jesus is reiner,
Der unser traurigs Herz erfreut.**

*Fair are the meadows,
Fair are the woodlands,
Robed in flowers of blooming spring;
Jesus is fairer,
Jesus is purer,
He makes our sorrowing spirit sing.*

**Schön leucht't der Monden,
Schöner die Sonne
Als die Sternlein allzumal.
Jesus leucht't schöner,
Jesus leucht't reiner,
Als all die Engel im himmelssaal.**

*Fair is the sunshine,
Fair is the moonlight,
Bright the sparkling stars on high;
Jesus shines brighter,
Jesus shines purer,
Than all the angels in the sky.*

**Alle die Schönheit
Himmels und der Erde
Ist nur gegen ihn als Schein.
Keiner soll nimmer
Lieber uns werden
Als er, der schönste Jesus mein!**

*Beautiful Savior,
Lord of the nations,
Son of God and Son of Man!
Glory and honor,
Praise, adoration,
Now and forevermore be thine!*

ANNOUNCEMENTS AND GREETINGS

THE POSTLUDE

***Wir wünschen Ihnen ein gesegnetes Wendish
Fest und alles Beste von unserm Herrn und
Heiland Jesus Christus.***

Ψschetož tak je Bóh tón swět
lubował, zo wón swojeho
jeničkeho narodženeho Syna
dał je, zo bychu wschitzy, kiž do
njeho wěrja, zhubjeni njebyli, ale
wěczne žiwjenje měli.

Jana 3:16

Also hat Gott die Welt geliebt,
dass er seinen eingebornen
Sohn gab, auf dass alle, die an
ihn glauben, nicht verloren
werden, sondern das ewige
Leben haben.

Johannes 3:16

For God so loved the world,
that he gave his only begotten
Son that whosoever believeth
in him should not perish, but
have everlasting life.

John 3:16